

MATÉRIEL DIDACTIQUE POUR LES ÉCOLES PRIMAIRES

Exercices à compléter durant la visite du Musée

FRONTIÈRE ET CONTREBANDE

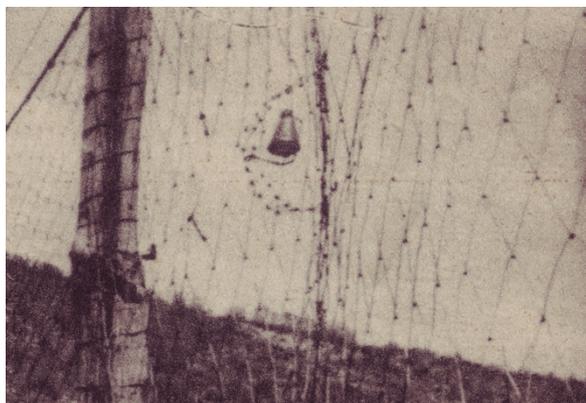
Au cours du temps, une contrebande intensive s'est développée à la frontière entre l'Italie et la Suisse pour éviter de payer les droits de douane ou les taxes que chaque pays appliquait sur certains produits et qui les rendaient chers.

Dans cette exposition, vous pourrez découvrir qui faisait de la contrebande, comment on la faisait et quelles marchandises étaient transportées de chaque côté de la frontière à différentes périodes de l'histoire.

Remplir ces feuilles vous permettra de ramener un peu de cette exposition à la maison, que vous pourrez relire quand vous le voudrez. Prêts?

Bonne visite!

LA RAMINA (CLÔTURE LE LONG DE LA FRONTIÈRE)



Comment pouvait-on reconnaître la frontière avant que la *ramina* ne soit installée?

.....

Quel âge a la plus vieille borne de cette exposition?

.....

À l'extérieur du Musée, dans le jardin, vous pourrez voir plusieurs copies des bornes les plus anciennes de toute la Suisse.

La *ramina* a été construite en 1880 pour combattre la contrebande. Elle possédait un ingénieux système d'alarme, lequel?

.....

.....

Observez la carte sur le sol: la plus grande partie des frontières se trouve en , ce qui signifie que les contrebandiers devaient être d'excellents

LES OBJETS DU MÉTIER



Sur cette image, nous pouvons voir une bande de contrebandiers. Explique à quoi servaient leurs objets du métier.

La serpette



.....

Le bâton



.....

La *bricolla*



.....

Les *peduli*

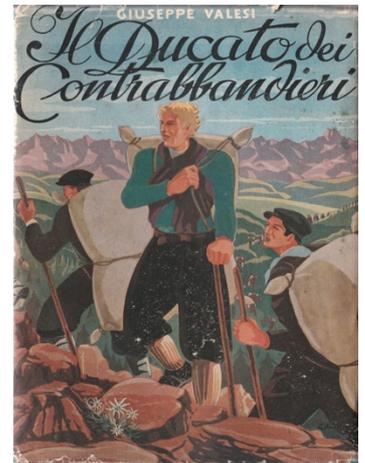


.....

LE MEILLEUR AMI DE L'HOMME ET DES PERSONNAGES ENTRÉS DANS LA LÉGENDE...



Les chiens étaient dressés afin de réaliser un trajet déterminé. Ils réussissaient à porter des charges de à kilos.



Une mule est devenue célèbre pour son audace.

Elle s'appelait et était surnommée le

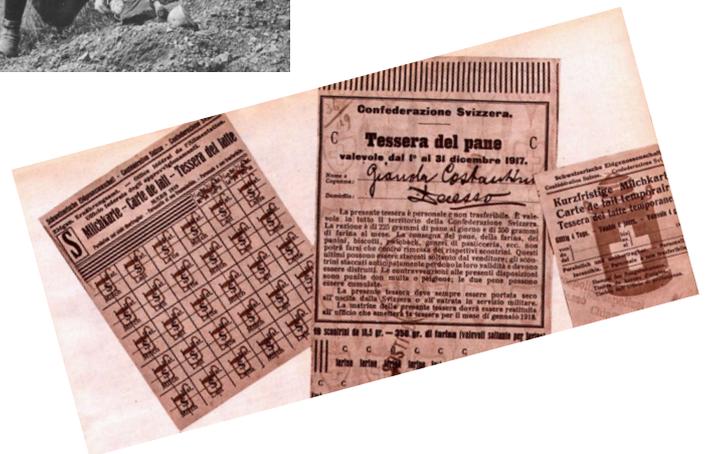
On se rappelle de lui pour avoir été à la tête d'une expédition de 131 mules!

LA SECONDE GUERRE MONDIALE ARRIVE

LE RATIONNEMENT

«La Suisse se réfugie dans ses frontières. Toute exportation de marchandises était interdite, et certaines denrées alimentaires devenaient introuvables. Chaque famille devait cultiver pommes de terre, maïs et blé sur la moindre parcelle de terre, et avoir une réserve de vivres en cas d'urgence. On allait au magasin avec la carte sur laquelle étaient collées les vignettes donnant droit au pain, au beurre, au lait, au sucre: 300 grammes de ceci, 200 grammes de cela, et ainsi de suite. Tout était rare, tout était limité, tout coûtait trop cher.»

(Extrait de *Bricolle e scarpe di pezza: storie di contrabbandieri di montagna*, Mario Delucchi, Edizioni svizzere per la gioventù, Zurich, 2003, traduction libre)



Qu'est-ce qu'une carte de rationnement?

Quelles marchandises étaient rationnées?

L'ÉPOPÉE DU RIZ COMMENCE

Avant la guerre, les marchandises les plus exportées illégalement vers l'Italie étaient le tabac, le sucre et le café. La contrebande se fait maintenant de Suisse en Italie.

Quelles marchandises faisaient le plus l'objet de contrebande, et pourquoi?

.....

L'INGÉNIOSITÉ DES CONTREBANDIERS

En novembre 1948, au large de Porto Ceresio, les gardes des finances italiens ont découvert un



Il était fait en et était recouvert de , pour une longueur de et une portée de Il fonctionnait à : un véritable de poche!

Doit-on se souvenir d'autres informations intéressantes? Écrivez-le ci-dessous...

.....
.....
.....

Déclarations de Giorgio Gatti

Puisque j'étais sans emploi, je suis entré clandestinement en Suisse avec mes deux compagnons afin de vendre du riz et gagner un peu d'argent. Le 12.02.1944, nous sommes partis du village de Cernobbio (Côme) en direction de la frontière italo-suisse avec 70 kg de riz.

Après environ deux heures de marche, nous avons atteint la frontière, près du Monte Bisbino, aux alentours de quatre heures le jour-même, et nous sommes dirigés vers le village de Bruzella (Valle di Muggio).

Là, nous nous sommes cachés dans la forêt en attendant que passe quelqu'un à qui proposer le riz. Vers midi, un vieil homme est passé, nous l'avons abordé et lui avons demandé s'il voulait nous acheter du riz. Il a accepté, au prix de 2 francs le kg.

Étant donné qu'il n'avait pas d'argent sur lui et devait aller en chercher au village, nous lui avons demandé s'il pouvait nous ramener un peu de tabac et quelques paquets de cigarettes.

Un heure plus tard, il était de retour avec dix paquets de tabac, six de cigarettes et 107,70 francs, à savoir la différence pour la vente du riz. Nous avons attendu que la nuit tombe pour ne pas nous faire repérer: nous sommes repartis en direction de la frontière vers 18 h. Nous avons toutefois été interceptés par un garde-frontière et un soldat aux alentours de Monte Bisbino, qui nous ont sommés de nous arrêter et nous ont mis en état d'arrestation.

Ils nous ont conduits au poste de Bisbino, puis à Bruzella, où nous avons rempli toutes les formalités douanières.

Nous avons continué jusqu'à Mendrisio le 13.02.44, et aujourd'hui, 14.02.44, jusqu'à Bellinzone à disposition de l'officier de police.

Je déclare que c'est la première fois que j'entre clandestinement en Suisse pour faire de la contrebande.

Je souhaite rentrer en Italie par le même chemin clandestin.

Je n'ai rien d'autre à ajouter.

Comment s'appelait l'homme arrêté?

.....

Était-il seul?

.....

Que transportait-il et en quelle quantité?

.....

Quel âge avait Monsieur Gatti quand il a été arrêté?

.....
Quel était sa profession?

.....
Vers quelle heure sont-ils partis de Cernobbio?

.....
Au total, combien coûtaient dix paquets de tabac et six de cigarettes?

.....
Pourquoi ont-ils attendu 18 h pour rentrer chez eux?

.....
Après leur arrestation, où les contrebandiers ont-ils été conduits?

.....
Monsieur Gatti était-il habitué à la contrebande?

.....
Comment Giorgio Gatti voudrait-il rentrer en Italie?

.....

Pour te faire une idée: informe-toi sur le coût du riz de nos jours, puis remplis un sac avec 20 kilos et essaie de le soulever.

Quelles conclusions peux-tu en tirer?

.....
Selon toi, pourquoi certaines personnes étaient prêtes à fournir un tel effort et prendre de tels risques?

.....
Discutes-en avec tes camarades.

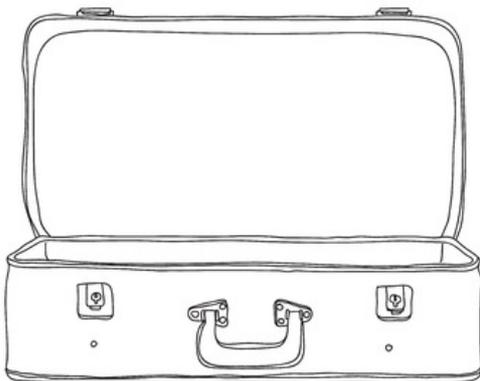
LES RÉFUGIÉS ARRIVENT AU TESSIN

(Extrait de *Bricolle e scarpe di pezza: storie di contrabbandieri di montagna*, Mario Delucchi, Edizioni svizzere per la gioventù, Zurich, 2003, traduction libre)

«L'Italie était en guerre depuis presque quatre ans aux côtés de l'Allemagne. Durant l'été 1943, les troupes britanniques et américaines débarquèrent en Sicile et entamèrent une lente et fastidieuse progression vers le Nord. Voulant épargner d'autres sacrifices à la population, le gouvernement italien signa un armistice avec l'armée de libération. La réaction de l'Allemagne fut immédiate: en quelques jours, les forces allemandes occupèrent de nombreuses régions du centre et du nord de l'Italie, fusillant



quiconque soutenait l'ennemi, saccageant et détruisant tout sur son passage. Au cours du triste mois de septembre 1943, quelque 20 000 soldats italiens et plus de 1500 civils trouvèrent refuge au Tessin, fuyant par les montagnes. Ils furent accueillis dans les maisons et logés où il y avait de la place: dans les écoles, les usines, les étables. [...] Au Tessin, la mobilisation générale fut décrétée, et des centaines de soldats furent envoyés aux frontières avec l'Italie afin d'empêcher l'invasion de réfugiés. Cependant, des centaines de personnes trouvèrent un moyen de franchir la frontière, souvent grâce à la complicité de montagnards, bûcherons, prêtres et passeurs.»



Après cette introduction, cherchez à vous plonger dans la vie d'un Italien de 1943 qui doit soudainement préparer sa valise et s'enfuir de chez lui le plus rapidement possible.

Que mettriez-vous dans votre valise si vous deviez fuir et n'étiez pas sûrs de revenir un jour à la maison?

Écrivez ou dessinez, puis comparez vos bagages.